

à leur faire la guerre. Il les mit en déroute, pendant qu'ils se trouvaient dans les jours de jeûne qui précèdent leur grande fête, ainsi que le rapporte le Catholicos historien:

«Ils allaient célébrer la fête  
Du jour de leur Pâque...<sup>66</sup>»

C'est-à-dire du Ramazan, et Léon s'en retourna à Sis chargé d'un innombrable butin et emmenant de nombreux prisonniers.

## V. LÉON ET LES SULTANS D'ICONIE.

Ce doit être un fait tout autre, arrivé non pas après le Ramazan des Musulmans, mais à l'approche de la Pâque des Chrétiens, que nous raconte Ghiragos, et ce fut le sultan d'Iconie qui y prit part, ou probablement, l'un de ses généraux, que l'historien a pris pour le sultan d'Alep. Comme Ghiragos, est le seul qui nous raconte ce fait avec quelques détails, nous lui laisserons la parole:

«Léon marcha contre lui avec ses troupes. C'était pendant les jours de Pâques. Le sultan lui envoya des messagers pour lui dire: Si tu ne te mets pas à mes ordres, je ferai passer au fil de l'épée tous les habitants de ton pays, la mère sous les yeux du fils, et votre jour de fête que vous passez dans la joie pour l'honorer comme le jour anniversaire de la résurrection de votre Christ, je le changerai en jour de deuil; et les mets que vous aurez préparés, vous les mangerez sur la selle des chevaux. Après qu'il eut fait partir ses messagers, il s'avança à la tête de ses nombreux soldats, arriva près des frontières du pays de Léon et y mit son camp pour attendre le retour de ses messagers. Le roi Léon ayant appris l'arrivée de ces derniers et la marche des musulmans ordonna de conduire les envoyés du sultan à certain lieu, comme si le roi s'y fut trouvé et,

---

<sup>66</sup> «Après, les ayant poursuivis, le brave,  
Fort des bras, comme un lion,  
Les massacra là de nouveau  
Des mêmes coups que la première fois...  
Il prit le butin de celui qui était venu pour  
[lui faire des prisonniers  
Butin formé d'une pauvre foule d'insensés,  
Il les emmena dans sa capitale.  
Qui est Sissouan l'inaccessible».  
*Le Catholicos Grégoire-Degha.*